

[δι]ὰ δεκάξι γρόσα νὰ εἶναι τῶν ἄνωθεν δύο ἄρφανῶ /²⁶ πὲρ νὰ μὴν ἔχουν νὰ [κά] μουν ἀπὸ τᾶνωθεν ροῦχα καὶ μάλαμα ὅπου ἐπουλήθησαν /²⁷ ἀπὸ [τῆς] μάννας των τὸ προυκί. Ἐ[πει]δὴ καὶ νὰ πουληθοῦν διὰ τὴν [...].χιν καὶ διὰ τᾶνωθεν δε/²⁸κάξι [γρ]όσα καὶ ἀπὸ τᾶνωθεν πού βρίσκονται ροῦχα καὶ νιντ[ρᾶ]δες καὶ ἕτερα πού βρέ/²⁹θησαν τοῦ ἄνωθεν ποτὲ Μαζαβίνου νὰ βγαίνουν ἀπὸ τὴ μέση ὅλοι ριάλια εἴκοσι νὰ παίρ/³⁰νη ἡ γυναῖκα του ἡ ἄνωθεν Μαρία νὰ δουλέψῃ τὴν ψυχὴν τοῦ ἄνωθεν (ποτὲ) ἀδρός στής τοῦ Μαζα/³¹βίνου καὶ τὸ ρέστος ὅπου ἀπομένει νὰ παίρνου τᾶνωθεν ἄρφανὰ κάθα ἓνα μία πάρτη /³² καὶ ἡ ἄνωθεν Μαρία ἡ γυναῖκα του ἄλλη πάρτη ἐπειδὴ καὶ νὰ εἶναι καστρωμένη. /³³ Ἐσι ἐκρίναμι καὶ ἀποφασίσαμε καὶ θέλει γράψομε καὶ ὑποκάτωθεν.—

/³⁴ Τζωρτζέτος Σοφιανὸς ἐπίτροπος βεβαιώνω τᾶνωθε.—

/³⁵ Ζαφείρης Καραγιώρης ἐπίτροπος βεβαιώνω τᾶνωθε.—

/³⁶ Ἀντώνης Περῆς ἐπίτροπος βεβαιώνω τᾶνωθεν.—

92

Γ Α Κ, Α' Λυτὰ Μυκόνου, β/6

1710 Ἰανουαρίου 10

Προικοσύμφωνο ὑπὸ τὸν ὄρο τῆς διατροφῆς τοῦ προικοδότη

1710 Γεναρίου 10 - Μύκονος

/² Ἐπειδὴ καὶ ν' ἀποφασίσωμε ἐμεῖς οἱ κάτωθεν ὑπογεγραμμένοι ἐπίτροποι /³ καὶ κριτᾶδες τῆς νήσου Μυκόνου μὲ μία σεντένσια φαβόρε τοῦ Ἀντωνέλλου Σκαρδανᾶ /⁴ ἀπάνω εἰς τὰ πράματα ὅπου ἡ θεία του ἡ καλόγρηα ἤδωσεν τῆς μάννας τοῦ ἄνωθεν Σκαρδανᾶ /⁵ εἰς τὸ προικοσύμφωνόν της καὶ διὰ τοῦτο ἐποφασίσαμε ὡς ἄνωθεν νομινάρομε νὰ εἶναι /⁶ τοῦ ἄνωθεν Σκαρδανᾶ ὡς καθὼς φαίνεται ἡ σεντένσια ὅπου τοῦ ἔχομε καμωμένη ἡ ὁ/⁷ποία σεντένσια νομινάρει καὶ ἀποφασίζομε κατὰ τὴν κοντενσιὸ τοῦ ἄνωθεν /⁸ προκοσυνφώνου νὰ ἔχῃ τὴν ἔννοια τῆς ζωοτροφῆς καὶ τυμμασία τῆς ἄνωθεν καλογρηᾶς /⁹ ὁ ἀνιψιὸς της ὁ ἄνωθεν Σκαρδανᾶς τόσον ζῶντας ὅσον καὶ εἰς τὸν θανατόν της ὡς κα/¹⁰θὼς νομινάρει τὸ ἄνωθεν προκοσύμφωνο καὶ τὴν σήμερον ἐπειδὴ καὶ νὰ μὴν κάνουσι /¹¹ καλὰ ἀναμεσόν τως καὶ γυρέβοντας ἡ ἄνωθεν καλογρηᾶ τοῖς ζωοτροφῆ της καὶ τὴν τυμμασίαν /¹² της καὶ σπῖτι νὰ κάθεται, διὰ τοῦτο ἀποφασίζομε νὰ τῆς σ' ἐδώνῃ διὰ σπέζαν της τοῦ φα/¹³γιοῦ καὶ διὰ φῶς, τὴν ἡμέρα παρᾶδες δύο καὶ μισὸ καὶ διὰ τὴν τυμμασία της καὶ παπου/¹⁴στοσύνη ἓνα ζεβγάρι κουντοῦρες καὶ μία φορεσιὰ ροῦχα (τὸ κάθα χρόνο) καὶ νὰ τῆς σ' ἐδώνῃ καὶ ἓνα σκέ/¹⁵πασμα εἰ δὲ καὶ ἡθέλει μανκάρει ὁ ἄνωθεν Σκαρδανᾶς νὰ εἶναι νοικοκυρὰ ἡ καλό/¹⁶γρηα σὲ ὅλον της τὸ πρᾶμα ὅπου ταξεν τῆς ἀδελφῆς της τῆς μάννας τοῦ

ἄνωθεν Σκαρδανᾶ. /¹⁷ Ἔσι κρένομε καὶ τασάρομε διὰ τὴν ἄνωθεν σπέζα καὶ ἀπογράφομε καὶ ὑποκάτωθεν.—

/¹⁸ Τζωρτζέτος Σοφιανὸς ἐπίτροπος βεβαιώνω τ' ἄνωθε

/¹⁹ Τζαφείρης ἐπίτροπος βεβαιώνω τ' ἄνωθε.—

/²⁰ Ἀντώνης Περῆς ἐπίτροπος βεβαιώνω τ' ἄνωθεν.—

/²¹ Περράκης Φωσκουλος καντζηλλιέρης.—

93

Γ Α Κ, Α' Λυτὰ Μυκόνου, β/6

1710 Ἰανουαρίου 20

Διεκδίκηση

1710 - Γεναρίου - 20 - Μύκονος

/² Τὴν σήμερον οἱ πολλὰ ἐκλαμπροὶ οἱ κάτωθεν γεγραμμένοι ἐπίτροποι καὶ κριτᾶδες τῆς νήσου /³ Μυκόνου ἐρχόμενοι εἰς τὴν ἀκρόασιν τῆς διαφορᾶς γενομένης ἀνάμεσα εἰς τὸ Γιαννούλη /⁴ Κορνάρο τοῦ ποτὲ Πασκάλη καὶ ἀπὸ τὸ ἄλλο μέρος ὁ Ζαννῆς τοῦ Γιώτη τῆς Ὀρνοῦς διὰ ὄνομα τῆς γυ/ναίικας στου. Ἀφορμὴ διὰ κάποιον πρᾶμα ὅπου ἐπούλησεν ὁ ἄνωθεν Γιαννούλης τοῦ ἄνω/θεν Ζαννῆ καὶ διὰ τὸ προκοσύμφωνο ὅπου ἔχει ὁ ἄνωθεν Ζαννῆς λέγοντας πὼς τοῦ τὸ ἔκα/μεν ὁ Γιαννούλης καὶ ἡ γυναῖκα του ἡ Μαρίνα καὶ διὰ προυκιά πὺ πρεντεντέρει ἡ ὅμοια /⁸ Μαρίνα πὼς τῆς ἐχάλασεν ὁ πρῶτος τῆς ἄνδρας ἡ ὁποία τὰ πρεντεντέρει ἀπὸ τὴν θυγα/τέραν τῆς γυναῖκα τοῦ ἄνωθεν Ζαννῆ λέγοντας ἐπειδὴ καὶ νὰ τὴν πιάσιν μὲ κρίσι τοῦ πρῶ/τη καθῆ καὶ ἐπλήρωσε γρόσα δέκα τρία ἡμισυ καὶ διὰ τ' ἄνωθεν γρόσα τοῦ ἐπούλησεν /¹¹ δύο κομμάτια πράματα στοὺς ἀγίους Ἀποστόλους, ὡς καθὼς φαίνεται γραμμένου στοὺς /¹² 1709 - Ἰουνίου 20 ὑπὸ χειρὸς τοῦ σιὸρ καντζηλλιέρη Περράκη Φώσκολου καὶ δι/α¹³ τοῦτο πρεντεντέρει ὁ ἄνωθεν Γιαννούλης καὶ ἡ γυναῖκαν του πὼς τὸ προκοσύμφωνο ὅπου /¹⁴ ἐπρενζεντάρησε ὁ ἄνωθε Ζαννῆς εἰς τὴν καντζηλλαρία τοῦ σιὸρ Περράκη Φώσκολου /¹⁵ νὰ εἶναι ἰβάλιτο ἐπειδὴ καὶ νὰ μὴν εἶναι μὲ θέλημά τωνε καμωμένο ὡς καθὼς τὸ ἐμαρτύρη/σεν ὁ Μιχαλῆς Καταβάτας ὅπου ἤκαμεν τὸ ἄνωθεν προκοσύμφωνο καὶ οἱ μάρτυροι /¹⁷ ὁποῦναι γραμμένοι στ' ὅμοιο προκοσύμφωνο οἱ ὁποῖοι μαρτυροῦν πὼς δὲν ἦτον μηδὲ /¹⁸ ὁ Γιαννούλης μηδὲ ἡ γυναῖκαν του ὅταν ἐγραύτη τὸ ἄνωθεν προκοσύμφωνο καὶ διὰ τοῦτο /¹⁹ ἐπρετέσταραν τὸν πρῶην καντζηλλιέρη Γιαννάκη Χαδεμένο νὰ μὴν σεττάρη τὸ ἄνω/θεν προκοσύμφωνο εἰς τὴν καντζηλλαρίαν του καὶ διὰ τοῦτο δὲν τὸ ἐσετάρησεν ἐπειδὴ /²¹ καὶ νὰ εἶναι κακὰ καμωμένο καὶ διὰ τοῦτο μὴ κάνοντας καλὰ ἀναμεσόν τους ἐνεφανί/στηκαν ἐνπροστε εἰς τὴν ἄνωθεν δικαιοσύνη καὶ ἡ ἄνωθεν δικαιοσύνη